

ZMLUVA O REFUNDÁCIÍ NÁKLADOV

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

čl. I.

ZMLUVNÉ STRANY

Názov	:	Mesto Poprad
Sídlo	:	Nábrežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 01 Poprad
Štatutárny orgán	:	Ing. Anton Danko – primátor mesta
IČO	:	00326470
DIČ	:	2021031144
Bankové spojenie	:	Všeobecná úverová banka, a.s. Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN	:	SK75 0200 0000 0000 2452 4562 SK25 0900 0000 0050 3458 6188
Telefón	:	+421527167111
e-mail:	:	podatelna@msupoprad.sk

Názov	:	Mesto Levoča
Sídlo	:	Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča
Štatutárny orgán	:	Ing. Miroslav Vilkovský, MBA – primátor mesta
IČO	:	00329321
DIČ	:	2020717754
Bankové spojenie	:	UniCredit Bank Slovakia, a.s.
IBAN	:	SK45 1111 0000 0010 1934 5046
Telefón	:	+ 421 53 451 40 01
e-mail:	:	mesto@levoca.sk

čl. II.

Účel a predmet plnenia

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je dohoda Zmluvných strán o refundácii nákladov spojených so zabezpečením preneseného výkonu štátnej správy na úseku stavebného poriadku v súlade s ustanovením § 119 ods. 3 Zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) a to na základe „Určenia Úradu pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky pod číslom 05621/2024-5.1.2 22660/2024 zo dňa 29.07.2024“, ktorým sa určuje pre Mesto Poprad ako príslušný stavebný úrad Mesto Levoča, ak pôjde o konania podľa stavebného zákona, v ktorých navrhovateľom, stavebníkom, vlastníkom stavby, budúcim vlastníkom stavby podľa zmluvy o budúcej zmluve alebo o povolenie terénnych úprav alebo prác a to na obdobie 24 kalendárnych mesiacov od 29.07.2024.

čl. III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Mesto Levoča bude zabezpečovať pre Mesto Poprad prenesený výkon štátnej správy na úseku stavebného poriadku podľa č. II tejto zmluvy a to najmä:
- viesť územné konanie a vydávať územné rozhodnutia (§ 32 až § 42 stavebného zákona),
 - viesť stavebné konanie a vydávať stavebné povolenie na stavby a ich zmeny, konanie o povolení zmeny stavby pred jej dokončením (§ 54 až § 70 stavebného zákona), okrem stavieb spadajúcich do kompetencie špeciálnych stavebných úradov podľa § 120 a § 121 stavebného zákona,

- vydávať oznámenie k ohláseniu drobných stavieb, stavebných úprav a udržiavacích prác (§ 57 stavebného zákona),
 - viesť konanie a vydávať povolenie terénnych úprav, prác a zariadení (§ 71 až § 74 stavebného zákona),
 - viesť kolaudačné konania a vydávať kolaudačné rozhodnutia na stavby, ktoré vyžadovali stavebné povolenie, povoľovanie zmien v užívaní stavby (§ 76 až § 85 stavebného zákona),
 - viesť konania a vydávať povolenia na odstránenie stavieb (§ 88 stavebného zákona),
 - viesť konanie a vydávať rozhodnutie o dodatočnom povolení stavby (§ 88a stavebného zákona),
 - viesť konanie a vydávať rozhodnutie o preskúmaní spôsobilosti stavby na užívanie (§ 140d stavebného zákona),
 - viesť konanie a vydávať rozhodnutie o predĺžení platností rozhodnutí,
 - viesť evidenciu a ukladanie rozhodnutí vrátane spisov a iných opatrení vyplývajúcich z činnosti stavebného úradu (§ 131 až § 133 stavebného zákona).
- 3.2 Mesto Poprad poskytne Mestu Levoča všetku potrebnú súčinnosť a zodpovedá najmä za včasné dodanie a prípravu podkladov potrebných na rozhodovaciu činnosť a povoľovaciu činnosť vyplývajúcu z ustanovení stavebného zákona.

čl. IV. Financovanie

- 4.1 V súvislosti so skutočnosťou, že sa Mesto Poprad zaviazalo refundovať výdavky, ktoré sú spojené s výkonom a činnosťou stavebného úradu, sa Zmluvné strany dohodli nasledovne:
- a) Mesto Poprad poskytne Mestu Levoča finančné prostriedky za účelom náhrady časti mzdových nákladov zamestnancov vykonávajúcich prenesený výkon štátnej správy na úseku stavebného poriadku vo výške 6 000 EUR ročne,
 - b) Mesto Poprad poskytne Mestu Levoča finančné prostriedky za účelom náhrady časti administratívno-prevádzkových nákladov súvisiacich s preneseným výkonom štátnej správy na úseku stavebného poriadku a to najmä nákladov na poštovné, kancelársky materiál, telefónne poplatky, náklady súvisiace s prevádzkou motorového vozidla a ostatné nevyhnutné náklady vo výške 6 000 EUR ročne.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že v kalendárnom roku 2024 Mesto Poprad uhradí Mestu Levoča refundáciu výdavkov, ktoré Mestu Levoča vznikli na úseku stavebného poriadku v období od určenia výkonu stavebného úradu pre Mesto Poprad Úradom pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky v zmysle § 119 ods. 3 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, t.j. od 29. júla 2024 do dátumu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a taktiež refundáciu alikvotnej časti výdavkov spojených s výkonom a činnosťou stavebného úradu v období od dátumu účinnosti tejto zmluvy do konca roka 2024, a to nasledovne:
- a) Mesto Poprad poskytne Mestu Levoča finančné prostriedky za účelom náhrady časti mzdových nákladov zamestnancov vykonávajúcich prenesený výkon štátnej správy na úseku stavebného poriadku vo výške 2 500 EUR,
 - b) Mesto Poprad poskytne Mestu Levoča finančné prostriedky za účelom náhrady časti administratívno-prevádzkových nákladov súvisiacich s preneseným výkonom štátnej správy na úseku stavebného poriadku a to najmä nákladov na poštovné, kancelársky materiál, telefónne poplatky, motorové vozidlo a ostatné nevyhnutné náklady vo výške 2 500 EUR.
- 4.3 Mesto Poprad uhradí výdavky definované v rozsahu podľa bodu 4.1. resp. bodu 4.2 tohto článku na základe čiastkových faktúr vystavených Mestom Levoča polročne. Faktúry bude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 4.4 V prípade zasielania faktúr prostredníctvom e-mailu, bude faktúra zasielaná z e-mailovej adresy Mesta Levoča: mesto@levoca.sk na e-mailovú adresu Mesta Poprad: faktury@msupoprad.sk.
- 4.5 Lehota splatnosti faktúr je 15 kalendárnych dní odo dňa nasledujúceho po dni riadne doručenej a vecne správnej faktúry.

čl. V.
Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 29.7.2026.
- 5.2 Táto zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, zmluvné strany si zmluvu riadne prečítali a s jej obsahom bez výhrad súhlasia.
- 5.3 Ostatné zmluvné vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 5.4 Ak nie je možné doručiť akúkoľvek písomnosť podľa tejto zmluvy adresátovi na adresu jeho sídla uvedenú v tejto zmluve, alebo ak adresát odmietne akúkoľvek písomnosť prevziať, považuje sa písomnosť za doručenie dňom nasledujúcim po dni vrátenia sa nedoručenej písomnosti späť odosielateľovi, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Domnienka doručenia platí len v prípade, že sa písomnosť doručuje doporučene.
- 5.5 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá strana obdrží dve (2) vyhotovenia.
- 5.6 Meniť a dopĺňať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými prídu do kontaktu pri plnení tejto Zmluvy. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť trvá aj po skončení trvania tejto Zmluvy. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť neplatí, ak to priamo vyplýva z platných právnych predpisov, pričom v takom prípade je Zmluvná strana povinná postupovať výlučne v súlade s platnými právnymi predpismi pri zachovaní minimalizácie spracúvania osobných údajov.
- 5.8 Zmluvné strany sú povinnou osobou v zmysle § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení a súhlasia so zverejnením a sprístupnením obsahu tejto zmluvy.
- 5.9 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 5.10 Zmluvné strany po oboznámení sa s obsahom tejto zmluvy vyhlasujú, že súhlasia s jej obsahom a potvrdzujú, že táto zmluva bola spísaná na základe pravdivých údajov a nebola dohodnutá v tiesni, ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.

V Poprade, dňa

V Levoči, dňa

Mesto Poprad

Mesto Levoča

.....
Ing. Anton Danko
primátor mesta

.....
Ing. Miroslav Vilkovský, MBA
primátor mesta